FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

16 — 56

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province: Manitoba — District No. 16 — S. District No. 24 Pt 22 (Enumeration District / District du recenseur) No. 56 — in / dans Gilbert Plains Municipality, Township 24 Range 22 W 1st (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Thos Parsons (Enumerator. / Recenseur.) June 8–10th

Page 6 — Page 6

Lines / Lignes (1–2)	Dwelling House / Maison	Family / Famille	Residence and personal description / Résidence et renseignements personnels: Name of each person in family, household or institution / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village, or other description) / Lieu de domicile (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex / Sexe	Relationship to head of family or household / Parenté avec le Chef de la famille ou du ménage	Religious status (married or legally separated) / Célibataire, marié (f.-f.) ou légalement séparé	Month of birth / Mois de naissance	Year of birth / Année de naissance	Age at last birthday / Age au dernier anniversaire
1	40	40	Benson, Charles	Town 24 Rge 22 W	M	Boarder	S	April	1889	22
2	40	40	Quill, James	"	M	Head	M	March	1863	48
3			" Eliza	"	F	Wife	M	May	1864	47
4			" Estella	"	F	Daughter	S	March	1892	19
5			" Inez	"	F	Daughter	S	Aug	1893	17
6			" Alfar	"	M	Son	S	Feby	1895	15
7			" Harvey	"	M	Son	S	Sept	1897	13
8			" Winifred	"	F	Daughter	S	April	1899	12
9			" Napoleon	"	M	Son	S	Dec	1903	7
10			" Irma	"	F	Daughter	S	July	1907	3
11	41	41	Robertson, John	"	M	Head	M	Sept	1862	50
12			" Diana	"	F	Wife	M	May	1872	37
13			" Philip	"	M	Son	S	March	1895	16
14			" William	"	M	Son	S	March	1896	15
15			" Clifford	"	M	Son	S	Nov	1897	13
16			Houghton, Joseph	"	M	Servant	M	April	1885	26
17			McCullough, Martha	"	F	Boarder	S	May	1887	24
18	42	42	Lynch, Percy	"	M	Head	M	July	1894	17
19			" Clara	"	F	Wife	M	July	1893	18
20			" Orville	"	M	Daughter	S	Feb	1910	1
21	43	43	Vicary, William	"	M	Head	M	Sept	1870	41
22			" Eliza	"	F	Wife	M	June	1871	40
23			" William	"	M	Son	S	Oct	1895	15
24			" Ethel	"	F	Daughter	S	Feb	1897	14
25			" Clara	"	F	Daughter	S	April	1899	12
26			" Maud	"	F	Daughter	S	June	1906	6
27			" Samuel	"	M	Son	S	Sept	1895	15
28			" Clifford	"	M	Son	S	Jan	1901	10
29	44	44	Lee, Thomas	"	M	Head	M	March	1877	34
30			" Eliza	"	F	Wife	M	Aug	1877	33
31			" Thomas	"	M	Son	S	March	1902	9
32			" George	"	M	Daughter	S	Dec	1905	5
33			" Harold	"	M	Son	S	Feb	1909	3
34										
35	45	45	Robertson, William	"	M	Head	S	Jan	1833	78
36	46	46	Parke, James	"	M	Head	M	June	1888	23
37			" Diana	"	F	Wife	M	April	1885	23
38			Gerbush, Louis	"	M	Servant	S			25
39			Lewis, Peter	"	M	Servant	S	Aug	1888	22
40	47	47	Smith, Selby	"	M	Head	M	Dec	1849	59
41			" Harriet	"	F	Wife	M	June	1858	53
42			" Sophia	"	M	Son	S	Feby	1903	7
43			" Selby	"	M	Son	S	Oct	1902	8
44	48	48	Smith, Sophia	"	M	Head	M	Sept	1861	50
45			" Margaret	"	F	Wife	M	Mar	1872	39
46			Whitney, William	"	M	Servant	S	July	1890	20
47										
48										
49										
50										

Lines / Lignes	Citizenship, nationality and religion / Citoyenneté, nationalité et religion: Country or place of birth (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration (If not a native of Canada.) / Année d'immigration (Si non immigrant.)	Year of naturalization (If naturalized as a British subject.) / Année de naturalisation (Si naturalisé sujet britannique.)	Racial or tribal origin / Origine raciale ou tribale	Nationality / Nationalité	Religion	Profession, occupation, trade or means of living / Profession, emploi, métier ou moyen d'existence: Chief occupation or trade / Emploi principal ou métier	Employment other than at chief occupation or trade, if any / Emploi supplémentaire ou autre que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a	Employer / Patron	Employee / Employé	Working on own account / Travaillant à son compte
1	Canada			British	Canadian	Presbyterian	Labourer	9 00	no	yes	no
2	Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0 0 0 0	yes	no	yes
3	"			"	Canadian	Presbyterian	None	0 0			
4	Saskatchewan	1908	Na	Scotch	Canadian	Presbyterian	Saleswoman	6 0 0	no	yes	no
5	U. States	1908	Na	Scotch	Canadian	Presbyterian	Teacher	3 0 0 5 1	no	yes	no
6	U. States	1903	Na	Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	9 0 0 0	no	yes	no
7	U. States	1908	Na	Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	9 0 0 0	no	yes	no
8	Manitoba			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	10 0	no	yes	no
9	Manitoba			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	10 0			
10	Manitoba			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	10 0			
11	Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0 0 0 0	yes	yes	yes
12	Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	10 0			
13	Manitoba			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	0 0 0 1	no	yes	no
14	Manitoba			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	10 0	no	yes	no
15	Manitoba			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	10 0			
16	Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	0 0 0 5	no	yes	no
17	Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian	Teacher	0 0 5 1	no	yes	no
18	Ireland	1905		Irish	Canadian	Anglican	Farmer	0 0 0 0	yes	yes	yes
19	Manitoba			Irish	Canadian	Presbyterian	None	10 0			
20	Manitoba			Irish	Canadian			10 0			
21	Manitoba			Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	0 0 0 0	yes	yes	yes
22	Manitoba			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	10 0			
23	U. States	1909	Na	Irish	Canadian	Presbyterian	Labourer	10 0	no	yes	no
24	U. States	1905	Na	Irish	Canadian	Presbyterian	None	10 0			
25	U. States	1905	Na	Irish	Canadian	Presbyterian	None	10 0			
26	Manitoba			Irish	Canadian	Presbyterian	None	10 0			
27	Manitoba			Irish	Canadian	Presbyterian	None	10 0			
28	Manitoba			Irish	Canadian	Presbyterian	None	10 0			
29	Ontario			English	Canadian	Methodist	Farmer	0 0 0 0	yes	no	yes
30	Manitoba			Irish	Canadian	Methodist	None	10 0			
31	U. States	1908	Na	English	Canadian	Methodist	Labourer	0 0 1 0	no	yes	no
32	Manitoba			English	Canadian	Methodist	None	10 0			
33	Manitoba			English	Canadian	Methodist	None	10 0			
34											
35	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0 0 0 0	no	yes	no
36	Manitoba			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0 0 0 0	yes	no	yes
37	Manitoba			Irish	Canadian	Presbyterian	None	10 0			
38	Quebec Pq	1896	Na	Portuguese	Portuguese	Roman Catholic	Labourer	0 9 0 0	yes	no	
39	Ontario	1905		English	Canadian	Anglican	Labourer	0 9 0 0	yes	no	
40	Ontario			English	Canadian	Presbyterian	Farmer	0 0 0 0	yes	no	yes
41	Ontario			English	Canadian	Presbyterian	None	10 0			
42	Ontario			English	Canadian		None	10 0			
43	Ontario			English	Canadian		None	10 0			
44	Ontario			Irish	Canadian		Farmer	0 0 0 0	yes	no	yes
45	Ontario			Irish	Canadian		None	10 0			
46	N.B.			English	Canadian	Baptist	Labourer	0 9 0 0	yes	no	
47											
48											
49											
50											

Lines / Lignes	Wage-earners / Employés: Basis (when reports are employed, at work, etc., give the date of last Sunday or other date) / Base (Mentionner les réponses se rapportant à l'emploi du dernier dimanche ou à une autre date)	Weeks employed in 1910 at chief occupation / Nombre de semaines employées à l'emploi principal en 1910	Weeks employed in 1910 at other jobs / Nombre de semaines employées à d'autres travaux qu'à l'emploi principal	Hours of work per week at chief occupation, if any / Heures de travail par semaine à l'emploi principal	Hours of work per week at other jobs / Heures de travail par semaine à d'autres emplois	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal	Total earnings in 1910 from other jobs / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires	Total earnings in 1910 from all sources / Gain total en 1910 provenant de toutes sources	Note of earnings per hour, when employed by the hour / Taux d'un salaire par heure, s'il y a lieu	Insurance held at date / Assurance en vigueur à date: Upon life / Sur la vie	Against accidents or sickness / Sur les accidents ou la maladie	Cost of insurance in company's year / Coût de l'assurance dans l'année de l'entreprise	Education and language of each person five years of age and over / Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus: Months at school in 1910 / Nombre de mois à l'école en 1910	Can read / Sait lire	Can write / Sait écrire	Language commonly spoken / Langue communément parlée	Cost of education in 1910 for persons aged 5–21 attending College, Convent or University / Coût de l'éducation en 1910 pour les personnes agées de 5 à 21 ans, à un collège, un couvent ou une université	Infirmities (Specify age when infirmity appeared.) / Infirmités (Spécifier l'âge auquel l'infirmité s'est produite.): Blind / Aveugle	Deaf and dumb / Sourd et muet	Crazy or insane / Aliéné ou imbécile	Idiotic or silly / Idiot ou imbécile
1	Will yes	52		(60)		400				2000	3%	28		yes	yes	E						
2														yes	yes	E						
3														yes	yes	E						
4	G. Ytura	36	4	(60)		224	20							yes	yes	E						
5	J. Schwab	13		(60)		150								yes	yes	E						
6	Farm												10	yes	yes	E						
7	Farm												10	yes	yes	E						
8													10	yes	yes	E						
9													10	yes	yes	E						
10														yes	yes	E						
11	Timber survey		52		(60)		1200							yes	yes	E						
12														yes	yes	E						
13	Farm													yes	yes	E						
14	Farm												9	yes	yes	E						
15													9	yes	yes	E						
16	Farm													yes	yes	E						
17	Teacher	18	18	(60)		200								yes	yes	E						
18														yes	yes	E						
19														yes	yes	E						
20														yes	yes	E						
21	Farm	5	5	(60)		200				1000	41	10 00		yes	yes	E						
22														yes	yes	E						
23	Farm												9	yes	yes	E						
24													9	yes	yes	E						
25													9	yes	yes	E						
26															no	E						
27															no	E						
28														yes	yes	E						
29														yes	yes	E						
30														yes	yes	E						
31	Farm													yes	yes	E						
32													9	yes	yes	E						
33													9	yes	yes	E						
34																						
35			10			300								yes	yes	E						
36														yes	yes	E						
37														yes	yes	E						
38	Farm	8	8	(60)		22								yes	yes	E						
39	Farm	2	52	(60)		200								yes	yes	E						
40														yes	yes	E						
41														yes	yes	E						
42													8	yes	yes	E						
43															no	E						
44														yes	yes	E						
45														yes	yes	E						
46	Farm	52	52	(60)		250								yes	yes	E						
47																						
48																						
49																						
50																						

3000 — 32 00